



CE
A17 JE

Piattaforme Aeree Semoventi

SELF-PROPELLED AERIAL PLATFORMS

LA SCELTA IDEALE PER RIDURRE I COSTI ED AUMENTARE LA SICUREZZA NEI LAVORI AEREI DI MANUTENZIONE E DI INSTALLAZIONE.

PLATES-FORMES AUTOMOTRICES

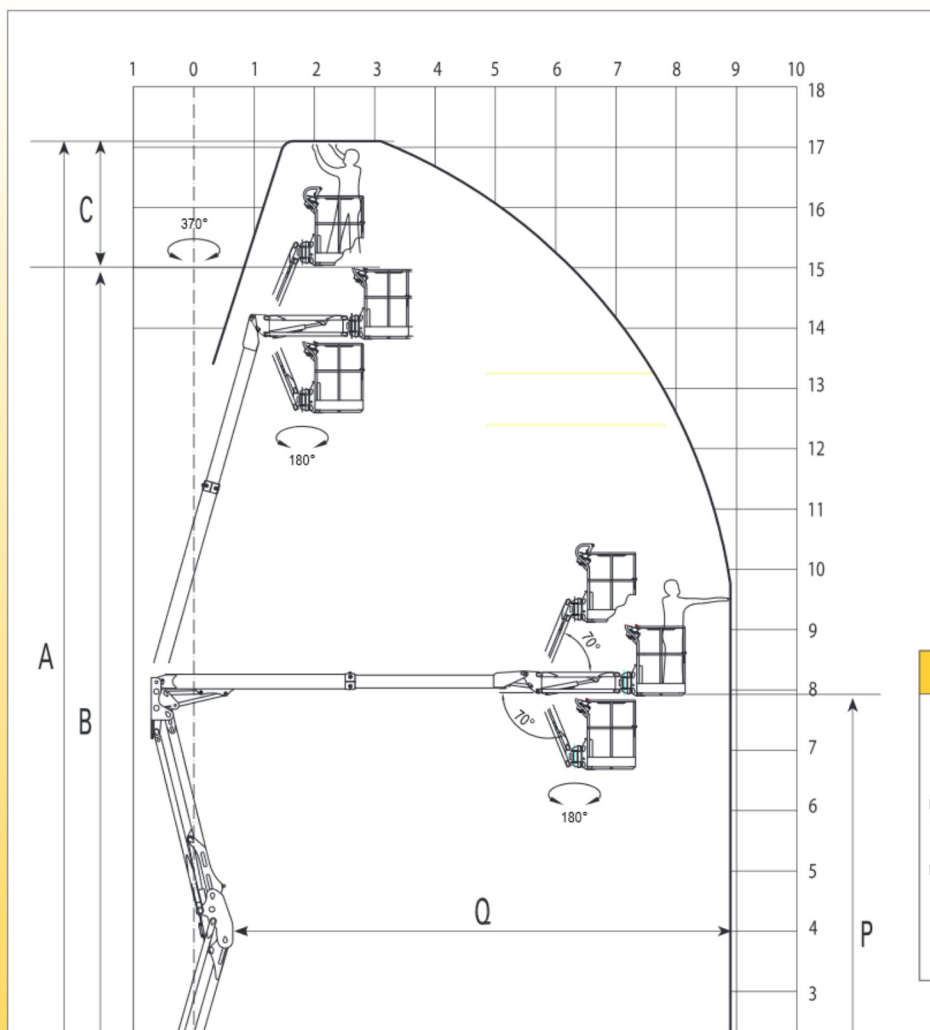
THE RIGHT CHOICE WHICH ALLOWS YOU TO LOWER YOUR COSTS AND TO INCREASE YOUR SAFETY DURING AERIAL ASSISTANCES AND INSTALLATIONS.

SELBSTFAHRENDE HUBARBEITSBÜHNEN

LA SOLUTION IDEALE QUI VOUS PERMET DE LIMITER VOS COUTS ET D'AUGMENTER VOTRE SECURITE PENDANT LES TRAVAUX AERIENS D'ENTRETIEN ET D'INSTALLATION.

PLATAFORMAS ELEVADORAS AUTOPROPULSADAS

LA ELECCION IDEAL PARA REDUCIR COSTES Y AUMENTAR LA SEGURIDAD EN MANTENIMIENTOS Y INSTALACIONES ALTAS.

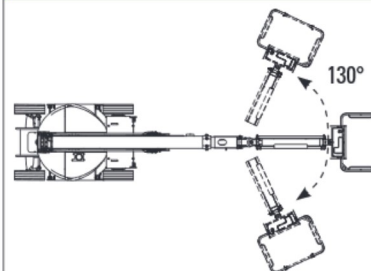


	A17 JE
A	17100
B	15100
C	2000
F	1750
G	6390/5970*
I	1200
L	320
M	1990/2400*
N	1500
P	7950
Q	8900
R	135
S	2350

(*) posizione ripiegata per il trasporto

(*) Compact position for transport

Optional: jib rotante 130° - 130° Rotating jib





Piattaforme Aeree Semoventi

Concessionario
Dealer
Importateur
Händler
Concesionario

A17 JE

Descrizioni ed illustrazioni si intendono fornite a titolo indicativo e non impegnativo.
Specifications are nominal and may be revised to reflect design improvements.
En cas de nécessité les spécifications techniques peuvent être modifiées.
Im Interesse einer technischen Weiterentwicklung können die Geräte jederzeit vom Hersteller entsprechend geändert werden.
Las descripciones e ilustraciones descritas son orientativas y pueden ser modificadas.

Allestimento Standard

- Costruzione secondo la norma EN 280 e conforme a tutte le normative internazionali di sicurezza
- Trazione elettrica e controllo pompa A.C.
- Comandi proporzionali multifunzione (tutti i movimenti del braccio contemporaneamente)
- Batteria trazione con caricabatterie integrato a tenuta stagna
- Claxon, voltmetro e contatore
- Controllo elettrico inclinazione carro con blocco automatico movimenti
- Indicatore batteria scarica con dispositivo salva-batteria (stop automatico del sollevamento)
- Avvisatore acustico movimenti
- Sistema automatico antiribaltamento per traslazione alla massima altezza
- Display per diagnostica
- Limitatore di carico in piattaforma
- Jib (+70° - 70°)
- Jib ripiegabile per riduzione dimensioni di trasporto
- Rotazione idraulica del cesto 180°
- Rotazione torretta 370° (non continua)
- Ruote "Cushion Soft" antiribaltamento
- Cesto in acciaio
- Predisposizione per linea elettrica 230 V in piattaforma

Options:

- Jib rotante 130°
- Avvisatore luminoso lampeggiante
- Protezione comandi rigida con portaoggetti e porta USB per ricarica cellulare
- Cappuccio di protezione scatola comandi
- Linea elettrica 230 V in piattaforma
- Linea elettrica 230 V in piattaforma con salvavita
- Manovra "quick-up" e "quick-down" per salita e discesa rapida
- SENTINEL - Sistema antischacciamento

Standard Features

- Produced according to EN 280 norm and the international safety regulations
- A.C. electric traction and pump control
- Multi-function proportional controls (simultaneous boom's movements)
- Traction batteries with incorporated, waterproof battery charger
- Horn, voltmeter and hourmeter
- Electric tilt alarm device for chassis and platform with automatic motion stop
- Flat battery indicator with battery-protection device (automatic lifting stop)
- All-motion alarm
- Automatic pot-hole system for translation at max. height
- Diagnostic system
- On platform load-limiting device
- Jib (+70° - 70°)
- Foldable jib for reduced transport dimensions
- 180° hydraulic platform rotation
- 370° non-continuous turret rotation
- "Cushion Soft" Non-marking white tyres
- Steel platform
- 230 V electric line predisposition on the platform

Options:

- 130° rotating jib
- Flashing warning light
- Rigid gearcase protection cap with tools-box and USB port for mobile phone charging
- Gearcase protection cap
- 230V Supply with plug on the platform
- 230V Supply with plug on the platform with earth-leakage circuit breaker
- "Quick-up" and "quick-down" moves for fast lifting and lowering
- SENTINEL - Secondary protection system

Version Standard

- Conforme à la norme EN 280 et aux normes internationales de sécurité
- Traction électrique et contrôle pompe A.C.
- Commandes proportionnelles multifonctions (mouvements du bras simultanés)
- Batteries de traction avec chargeur de batterie intégré étanches
- Klaxon, voltmètre et compteur horaire
- Contrôleur électronique de dévers du châssis et de la plateforme avec blocage automatique des manoeuvres
- Indicateur de batterie déchargée avec dispositif protégé-batterie (arrêt automatique du levage)
- Avertisseur acoustique des mouvements
- Système automatique antireversement pour déplacement à la hauteur maximum
- Dispositif de diagnostic
- Limiteur de charge sur panier
- Bras pendulaire (+70° - 70°)
- Bras pendulaire basculant pour réduction dimensions de transport
- Rotation hydraulique du panier 180°
- Rotation pas continue tourelle 370°
- Pneus "Cushion Soft" blancs anti-trace
- Panier en acier
- Predisposition de ligne électrique 230 V en plateforme

Options:

- Rotation du bras pendulaire 130°
- Avertisseur lumineux clignotant
- Protection rigide pour le coffret de commande poste haut avec porte-outils et port USB pour recharge portable
- Capuchon de protection pour le boîtier de commande
- Ligne électrique 230 V en plateforme
- Ligne électrique 230 V en plateforme avec disjoncteur
- Manoeuvres "Quick-up" et "Quick-down" pour montée et descente rapide
- SENTINEL - Système anti-écrasement

Standardausstattung

- Hergestellt nach EN 280 Norm und Internat. Sicherheitsbestimmungen
- AC Elektrischer Fahrtrieb und Pumpenkontrolle
- Mehrfach-Proportionalsteuerung (simultane Auslegerbewegungen)
- Traktionsbatterien mit eingebautem, wasserdichtem Ladegerät
- Hupe, Spannungsmesser und Betriebsstundenzähler
- Elektrischer Neigungsalarm für Unterwagen und Plattform mit Bewegungssperre
- Batterie-Tiefentladeschutz (automat. Hubblocierung)
- Bewegungsalarm
- Automatisches Kippschutzsystem für Verfahren bei max. Höhe
- Diagnostiksystem
- Korbaltbegrenzer
- Jib (+70° - 70°)
- Einklappbarer Jib zur Reduzierung der Transport-Abmessungen
- Hydraulische Korbdrehung 180°
- Turmdrehung 370° nicht kontinuierlich
- "Cushion Soft" nicht markierende weisse Reifen
- Stahlkorb
- 230 V Kabelvorbereitung auf Plattform

Sonderausstattung:

- 130° Horizontal-Korbarm
- Warnleuchte
- Starre Steuerpultabdeckung mit Werkzeugablage und USB-Anschluss zum Aufladen von Mobiltelefonen
- Schutzkappe für Steuerpult
- 230V Anschluss auf der Plattform
- 230V Anschluss auf der Plattform mit Steckdose und FI-Schutzschalter
- "Quick-up" und "Quick-down" Funktionsbewegungen für schnelles Heben und Senken
- SENTINEL - Sekundäres Schutzsystem

Equipamiento Estandar

- Construcción según la norma EN 280 y de acuerdo a todas las normativas internacionales de seguridad
- Tracción eléctrica y control bomba A.C.
- Mandos proporcionales multifuncional (todos los movimientos del brazo simultáneos)
- Baterías tracción con carga batería incorporado resistente al agua
- Claxon, voltímetro y cuentahoras
- Control eléctrico de inclinación chasis y plataforma con bloqueo de los movimientos
- Indicador de batería descargada con dispositivo de protección batería (parada automática de la elevación)
- Avisador acústico de movimientos
- Sistema automático antivuelco para desplazamiento a la max. altura
- Sistema de diagnosis
- Limitador de carga en la plataforma
- Plumin (+70° - 70°)
- Plumin basculante para reducción dimensiones del transporte
- Rotación hidráulica de la cesta de 180°
- Rotación torreta de 370° no-continua
- Neumáticos "Cushion Soft" blancos anti-huella
- Cesta de acero
- Predisposición línea eléctrica 230V en plataforma

Opciones:

- Rotación plumin de 130°
- Avisador luminoso intermitente
- Protección rígida controles con guantera - conector USB recarga móvil
- Casquillo protector caja de mandos
- Línea eléctrica 230 V en plataforma
- Línea eléctrica 230 V en plataforma con interruptor diferencial automático
- Maniobras "Quick-up" y "Quick-down" para subida y bajada rápida
- SENTINEL - Sistema anti-aplastamiento

					A17 JE	
Portata totale	Total capacity	Capacité de la plateforme	Tragfähigkeit der Plattform	Capacidad total	kg	230
Altezza massima di lavoro	Working height	Hauteur de travail	Arbeitshöhe	Altura máxima de trabajo	m	17,10
N° max. di persone	Max no. of people	N. max de personnes	Höchstzahl von Personen	N. max de personas	n.	2
Sbraccio massimo di lavoro	Max working outreach	Déport max. de travail	Seitliche Reichweite	Extensión máxima de trabajo	m	8,90
Rotazione torretta	Degree turret rotation	Rotation tourelle	Schwenkbereich	Rotación de la torreta	-	370°
Rotazione cesto	Hydraulic cage rotation	Rotation panier	Korbdrehung	Rotación de la cesta hidráulica	-	90°+90°
Dimensioni cesto	Cage dimensions	Dimensions panier	Maße des Arbeitskorbes	Dimensiones cesto	mm	800x1400
Comando	Power	Source d'énergie	Antriebsart	Fuente de energia	-	Batteria
Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería	V/Ah	48/385
Caricabatteria	Battery-charger	Chargeur	Ladegerät	Recargador de batería	V/A	48/45
Capacità serbatoio olio	Oil tank capacity	Capacité réservoir d'huile	Inhalt Hydrauliktank	Capacidad de depósito de aceite	l	60
Max pressione idraulica	Max hydraulic pressure	Pression hydraulique max	Arbeitsdruck	Máxima presión hidráulica	bar	250